



Condado de Durham

200 E. Main Street Durham,
NC 27701
(919) 560-0025

Orden del día Junta de Comisionados del Condado

Martes, 12 de noviembre de
2024.

7:00 PM

Cámara de los
comisionados

Sesión ordinaria

"Reunión pública"

La Junta de Comisionados solicita a sus miembros y a la ciudadanía que se comporten de manera respetuosa y educada, tanto con la Junta como con los demás miembros de la comunidad. Si, en cualquier momento, algún miembro de la Junta o asistente a la reunión deja de respetar esta reunión pública, la presidenta solicitará a esta persona que abandone la reunión hasta que haya recuperado su control personal. Si no se restaura el orden y el decoro, la presidenta suspenderá la sesión hasta el momento en que se pueda observar un compromiso verdadero con la reunión pública.

"Reconocimiento del territorio"

Al encontrarnos para esta reunión de los comisionados del condado de Durham, es muy importante reconocer la dolorosa verdad de la historia. Nos encontramos en las tierras ancestrales robadas a los pueblos Catawba, Eno, Occaneechi, Shakori y Tuscarora, cuya profunda conexión con esta tierra antecede nuestra llegada. Reconocemos con humildad el desplazamiento injusto y la violencia que se llevó a cabo, lo que llevó al despojo de las tierras ancestrales a los pueblos indígenas. Su resistencia frente a tal adversidad es un testimonio de su fuerza y espíritu.

Nuestro deseo es comprometernos a fomentar la comprensión, la sanación y la justicia para todos los que habitan esta tierra con el fin de honrar humildemente a los ancestros y los ancianos de estas naciones, tanto del pasado como del presente. Avancemos juntos con corazones abiertos, reconozcamos el pasado y acojamos un futuro guiado por la compasión, el respeto y la unidad.

Sesión ordinaria de las 7:00 p. m.

1. Comienzo de la sesión ordinaria - Juramento a la bandera (5 min)
2. Ajustes al orden del día (5 min)
3. Otros asuntos (15 min)

[24-0710](#)

Juramento de la nueva gerente del condado - Claudia O. Hager (15min).

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que permita que Shameika Rhinehart, juez del Tribunal Superior, realice el juramento a Claudia O. Hager como la nueva gerente del condado de Durham.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con todas las metas estratégicas del gobierno del condado de Durham.

Personal de referencia: Junta de Comisionados del Condado

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta permita que Shameika Rhinehart, juez del Tribunal Superior, realice el juramento a Claudia O. Hager como la nueva gerente del condado de Durham.

4. Anuncios (5 min)

24-0715 Anuncios (5 min)

Texto del orden del día:

1. **¡El plazo de solicitud al Programa de Subvenciones con Contrapartida para Espacios Abiertos es este miércoles!** - Si tiene una buena idea para un proyecto de espacios abiertos o recreación en el condado de Durham, ¡esta puede ser la subvención perfecta para usted! Pero apúrese, el plazo para presentar su solicitud ante el Programa de Subvenciones con Contrapartida para Espacios Abiertos del condado de Durham cierra el miércoles 13 de noviembre a las 5 p.m. Puede encontrar información e instrucciones para presentar su solicitud en www.dconc.gov/matchinggrants <<<http://www.dconc.gov/matchinggrants>>>. Si tiene alguna pregunta, puede enviar un correo electrónico al coordinador de Espacios Abiertos, Brendan Moore, a bmoore@dconc.gov <<<mailto:bmoore@dconc.gov>>>.
2. **Evento de reciclaje de dispositivos electrónicos en el Research Triangle Park el 14 de noviembre** - ¡Hemos llegado de nuevo a esta época del año! Acompañe al Research Triangle Park [Parque de Investigación del Triángulo] y a Kramden y lleve sus electrónicos usados o averiados en pro de una causa significativa el Día Anual de Reciclaje de Electrónicos del Research Triangle Park, el jueves 14 de noviembre de 8:30 a. m. a 1 p. m. La dirección del evento es 300 Park Offices Drive. Para obtener el formulario de donación, que es necesario para participar, puede visitar <<<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeMkKo7kP6qBjWMwoVAT6xsWcU8dThjNqawtz0pk1nTlcmWtg/viewform>>>. El formulario también enumera lo que se puede llevar.
3. **Caminata comunitaria del Consejo de Salud para los Hombres el 16 de noviembre** - El Consejo de Salud para los Hombres del Departamento de Salud Pública del condado de Durham realizará su caminata comunitaria de este mes en Merrick-Moore Park (632 N. Hoover Road) a las 9 a.m. el sábado 16 de noviembre. ¡Cada caminata incluye conversación, una charla de un experto en salud local, ejercicio y diversión para todas las edades! Esta caminata será seguida por una demostración de cocina y degustación con Jasmine Burroughs de Food That Fits You, Inc. Para más información, puede contactar a Joyce Page al correo electrónico jpage@dconc.gov <<<mailto:jpage@dconc.gov>>> o al teléfono 919-560-7109.
4. **Sesión de sensibilización sobre la revalorización de 2025** – El Departamento de Administración de Impuestos del Condado de Durham llevará a cabo una sesión de sensibilización comunitaria sobre la revalorización de 2025 para que los miembros de la comunidad puedan aprender sobre el proceso de

revalorización y puedan hacer preguntas al personal. La sesión se realizará el lunes, 18 de noviembre, de 5:30 a 6:45 p.m. en la Biblioteca Principal, 300 N. Roxboro Street. Para hacer preguntas sobre el proceso de revalorización, puede visitar www.dconc.gov/tax <<<http://www.dconc.gov/tax>>> o llamar al 919-560-0300.

5. **Campaña anual de recolección de abrigos de Welcome Baby** - Welcome Baby da inicio su campaña anual número 12 de recolección de abrigos, que se llevará a cabo desde el lunes 18 de noviembre de 2024 hasta el viernes 10 de enero de 2025. Cada año, cuando el aire se enfría, Welcome Baby recolecta abrigos en tallas desde recién nacido hasta 8 años y los distribuye entre las familias locales que visitan el Giving Closet. ¡El año pasado se alcanzó un récord con la recolección y distribución de más de 1,000 abrigos! Las donaciones pueden dejarse en la Biblioteca Principal y en las sedes regionales Este, Norte, Sur y Suroeste. También puede llevarlas a la oficina de Welcome Baby en 721 Foster Street, de lunes a jueves, de 8:30 a. m. a 5 p. m. Comuníquese con Cindy al teléfono 919-560-7319 o al correo electrónico ckriley@dconc.gov <<<mailto:ckriley@dconc.gov>>> si desea organizar su propio punto de recolección.
6. **Podcast “Star Talk” del sheriff** - ¡La Oficina del Sheriff del Condado de Durham cuenta con un nuevo episodio del podcast “Star Talk” [Conversación de la Estrella]! En el Episodio 11, el gerente de Relaciones Públicas y Comunicaciones de la Oficina del Sheriff del condado de Durham, David Bowser; y la especialista sénior en Información Pública, AnnMarie Breen, hablan sobre la Oficina de Información Pública, los próximos eventos de otoño y ofrecen información sobre el aumento en las recientes estafas telefónicas que afectan a los miembros de la comunidad de Durham. Puede escucharlo aquí: <<https://dcsostartalk.podbean.com/e/episode-11_-public-information-special-events/>>.
7. **Disponibilidad de vacunas contra el COVID-19 en el Departamento de Salud Pública del condado de Durham** - Si desea recibir la vacuna más reciente contra el COVID-19, puede acercarse a la clínica de vacunación del Departamento de Salud Pública del condado de Durham en 414 E. Main Street. Se aplican vacunas con y sin cita previa para cualquier persona mayor de 6 meses, con o sin seguro. Puede llamar al 919-560-7608 para agendar una cita. Puede visitar www.DCoPublicHealth.org/COVIDvaccines <<<http://www.DCoPublicHealth.org/COVIDvaccines>>> para obtener más información.

5. Minutas (5 min)

24-0714 Minutas (5min)

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que apruebe las minutas de la reunión de la sesión ordinaria del 28 de octubre de 2024.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico relacionada con una Organización de alto rendimiento.

Personal de referencia: Monica W. Wallace, secretaria de la Junta

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe las minutas de la reunión de la sesión ordinaria del 28 de octubre de 2024.

Archivos adjuntos: [Sesión ordinaria - 28 de octubre de 2024](#)

6. Puntos ceremoniales (45 min)

[24-0642](#) **El Departamento de Salud Pública recibe el premio Dr. Sarah Taylor Morrow al Departamento de Salud del Año por parte de la Asociación de Salud Pública de Carolina del Norte (10min).**

Texto del orden del día: El Departamento de Salud Pública del Condado de Durham recibió hace poco el premio Dr. Sarah Taylor Morrow al Departamento de Salud del Año, otorgado por la Asociación de Salud Pública de Carolina del Norte (NCPHA, por sus siglas en inglés), durante la Conferencia Educativa de Otoño 2024 de la Asociación.

Este premio reconoce a los departamentos de salud locales por sus programas y esfuerzos excepcionales. El Departamento de Salud Pública del condado de Durham fue reconocido por sus logros en la medición y mejoramiento de la salud de la comunidad de Durham a través de la labor realizada por la Alianza por una Durham saludable, que celebra su aniversario 20 este año. El premio incluye un cheque por \$1,000.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Comunidad saludable e inclusiva.

Personal de referencia: Dr. Rodney Jenkins, DrPH, MHA, director de Salud Pública.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta ofrezca un reconocimiento al Departamento de Salud Pública por haber recibido este premio.

[24-0703](#) **Reconocimiento al Departamento de Planificación de la ciudad y condado de Durham por el premio Marvin Collins a la planificación sobresaliente por el Plan Integral (10min).**

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que ofrezca un reconocimiento al Departamento de Planificación de la ciudad y condado de Durham por haber recibido el prestigioso *Premio Marvin Collins a la Planificación Sobresaliente (categoría Plan integral - comunidad grande)*, otorgado por el Capítulo de Carolina del Norte de la Asociación Americana de Planificación. El premio fue entregado al personal durante la conferencia anual de la Asociación Americana de Planificación de Carolina del Norte el 16 de octubre de 2024. El plan es el resultado del trabajo con la comunidad durante cuatro años, liderado por el Equipo de Planificación Comunitaria del Departamento de Planificación, que gestionó el proyecto y elaboró el plan.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Infraestructura y ambiente sostenibles. Mantenimiento, protección y mejora de los sistemas naturales y los construidos con el fin de promover una comunidad sostenible.

Personal de referencia: Grace Smith, AICP, subdirectora de Planificación.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta extienda sus felicitaciones al Departamento de Planificación de la ciudad y condado.

Archivos adjuntos: [Premio Marvin Collins 2024 para Planificación ciudad-condado](#)

24-0700 Proclamación - Mes Nacional de la Adopción (5min).

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que proclame el mes de noviembre de 2024 como el Mes de Sensibilización de la Adopción.

El Mes Nacional de la Adopción se celebra anualmente en noviembre en todo el país "para crear conciencia sobre la adopción y llamar la atención sobre los 109,000 niños en los Estados Unidos con metas de permanencia legal de adopción y que corren el riesgo de sobrepasar la edad y salir del sistema de crianza temporal sin conexiones familiares permanentes" (Mensaje de 2024 de la Oficina Para los Niños).

La temática de este año es "Homenaje a la Juventud: Fortalecimiento de Caminos para Crear Vínculos Duraderos". Esta temática destaca la necesidad de garantizar que los jóvenes se beneficien de relaciones duraderas y cuenten con apoyos integrales y oportunidades.

Alineación con el plan estratégico: Esto se alinea con la Meta estratégica "Comunidad saludable e inclusiva" al garantizar que los menores en riesgo de pasar la edad del sistema de crianza temporal estén conectados con familias permanentes y de esta manera fortalecer su salud y bienestar.

Personal de referencia: Maggie Clapp, director; Valery Dambreville, directora adjunta; Jovetta Whitfield, directora asistente; y Susan Lee, gerente del Programa.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta proclame el mes de noviembre como el Mes de la Sensibilización de la Adopción.

Archivos adjuntos:

[Proclamación - Mes de la Sensibilización de la Adopción 2024](#)

24-0708 Proclamación - Mes del Patrimonio Nativo Estadounidense 2024 (5min).

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que emita una resolución para la celebración del Mes Nacional del Patrimonio Nativo Estadounidense 2024 en el condado de Durham.

El propósito de la resolución es reconocer y rendir un homenaje a la comunidad indígena y nativa estadounidense del condado de Durham con el fin de promover la sensibilización sobre sus experiencias y contribuciones al condado de Durham y celebrarlas. El 14 de octubre se conmemora el Día de los Pueblos Indígenas, y el mes de noviembre ha sido celebrado como el Mes del Patrimonio Nativo Estadounidense para rendir un homenaje a sus aportes, historia y cultura. Estamos comprometidos a fomentar una cultura de inclusión, diversidad y entendimiento dentro del condado de Durham. Juntos, nos esforzamos por reconocer, aprender y apreciar las diversas narrativas que dan forma a nuestra historia colectiva.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico relacionada con una Comunidad saludable e inclusiva.

Personal de referencia: Dr. Brent Lewis, director, Bienestar Equitativo.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta emita una resolución para celebrar el Mes del Patrimonio Nativo Estadounidense durante noviembre de 2024.

Archivos adjuntos:

[10.2024 Resolución Mes del Patrimonio Nativo Estadounidense](#)

7. Orden del día (15 min)

24-0637**Revisión por parte de la Junta de Comisionados de la solicitud para la subvención de asistencia judicial (JAG) Edward Byrne Memorial de 2024.****Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que revise la solicitud de la Oficina del Sheriff para la subvención de asistencia judicial (JAG, por sus siglas en inglés) Edward Byrne Memorial de 2024 por la suma de \$165,017. El proceso de solicitud a nivel local para la subvención de asistencia judicial Edward Byrne Memorial de 2024 fue publicado el 4 de septiembre de 2024. Esta concesión se divide en un acuerdo 50/50 entre la oficina del sheriff del condado de Durham y el Departamento de policía de Durham.

La Oficina del Sheriff del condado de Durham utilizará estos fondos para adquirir un remolque para reemplazar el vehículo de comando de la Unidad de Dispositivos Peligrosos. El Departamento de Policía de Durham destinará los fondos a la actualización de equipos importantes para la División de Servicios de Patrullaje y la Fuerza Antimotines. Puede encontrar más información sobre el equipo que será adquirido con esta subvención en <<<https://www.durhamsheriff.com/Home/Components/News/News/10313/3199>>>.

No se requiere una contrapartida local como parte de esta subvención. La Oficina de Asistencia Judicial (BJA, por sus siglas en inglés) exige que la presidenta de la Junta firme un certificado y garantía, al menos 30 días después de la revisión por parte de la Junta de Comisionados (4 de diciembre o después). Como parte del proceso de certificación, la Oficina del Sheriff ha puesto esta solicitud a la disponibilidad del público a partir de la semana del 30 de septiembre en el sitio web de la Oficina del sheriff, www.durhamsheriff.com <<<http://www.durhamsheriff.com>>>.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta estratégica 3 del condado: Comunidad segura y la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

Personal de referencia: David LaBarre, Oficina del Sheriff del Condado de Durham, director de Planeación y Desarrollo; Thomas Cote, mayor de Operaciones, Oficina del Sheriff del Condado de Durham; Clarence Birkhead, sheriff del condado de Durham.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado suplente recomienda que la junta revise la solicitud de la oficina del sheriff para la subvención de asistencia judicial (JAG, por sus siglas en inglés) Edward Byrne Memorial de 2024 por la suma de \$165,017 y que la presidenta firme el certificado y garantía no menos de 30 días después de la revisión de la Junta y que la solicitud sea puesta a disposición del público para recibir comentarios de la comunidad.

Archivos adjuntos:

[JAG 24 Narrativa presupuesto de la ciudad](#)

[JAG 24 Narrativa programa de la ciudad](#)

[JAG 24 Narrativa presupuesto del condado](#) [JAG 24 Narrativa Programa del condado](#)
[Certificación local-jag - 2024](#)

24-0644**Aprobación para celebrar un contrato con NWN por \$313,288.87 para la renovación del soporte para equipos de red y de seguridad Cisco.****Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato con NWN por la suma de \$313,288.87 con fondos operativos del año fiscal 2024-2025. El contrato permitiría al condado de Durham renovar la cobertura de hardware, el servicio de soporte técnico y el soporte para el entorno inalámbrico de la organización. NWN ofrece soporte y reemplazo de dispositivos, así como actualizaciones críticas de firmware. El soporte técnico ofrece recursos las 24 horas del día, los 7 días de la semana, y mantiene altos

niveles de servicio para las operaciones de los equipos de red, optimiza los procesos de gestión de incidentes, reduce y minimiza los riesgos para la continuidad del funcionamiento de la organización, y mejora la eficiencia operativa. NWN es un proveedor de servicios integrales de tecnologías de la información gestionados que ofrece un servicio completo.

Este servicio ofrece una herramienta proactiva para atender posibles riesgos y garantizar medidas proactivas para la protección de los datos y equipos del condado de Durham.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Organización de alto rendimiento.

Personal de referencia: Greg Marrow, director de Sistemas de Información; Tamara Minor, especialista sénior de negocios TI.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato con NWN por la suma de \$313,288.87 para la renovación de la cobertura y soporte técnico con fondos del presupuesto operativo de Sistemas de Información y Tecnología para el año fiscal 2024-2025. La gerente del condado recomienda además que la Junta autorice a la gerente del condado para que firme renovaciones, extensiones o enmiendas posteriores asociadas con este contrato, según sea necesario para la continuación de los servicios.

**Archivos
adjuntos:**

[NWN - Renovación Smartnet - CP - 12-01-24 hasta 11-30-25](#)

[AAF NWN Smartnet Documento suplementario 10-08-24](#)

24-0645

Enmienda a proyecto de capital No. 25CPA022 para disponer de la suma de \$16,555,735 en fondos de bonos a largo plazo pagaderos con ingresos del proyecto (LOBs) para el proyecto de capital de las Instalaciones de entrenamiento del sheriff del condado de Durham (4310DC091); y autorización para la ejecución del contrato de tipo precio máximo garantizado con gerente de construcción a riesgo con CT Wilson Construction para la construcción de las instalaciones de entrenamiento del sheriff por un presupuesto total que no exceda la suma de \$15,929,463 (oferta base, alternativas y contingencia por parte del contratante).

**Texto del orden del
día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 25CPA022 para disponer de la suma de \$16,555,735 en fondos de bonos a largo plazo pagaderos con ingresos del proyecto (bonos LOBs, siglas en inglés de Bonos de Obligación Limitada) para el proyecto de capital de las Instalaciones de entrenamiento del sheriff del condado de Durham (4310DC091); y que autorice a la gerente del condado para que ejecute un contrato con CT Wilson Construction para la construcción de las instalaciones de entrenamiento del sheriff, ubicadas en 100 Electra Road, Durham NC, por un precio máximo garantizado de \$15,465,498 (oferta base más alternativas, compensaciones) y para que ejecute, de ser necesario, cualquier otro contrato relacionado, como órdenes de cambio, por un presupuesto total que no exceda la suma de \$15,929,463.

El saldo restante de los fondos en bonos LOB y el contrato con CT Wilson Construction Company y Rankin III Grading por \$1,090,237 sería utilizado para la compra de muebles, accesorios y equipos, pruebas e inspecciones especiales exigidas por el código, puesta en funcionamiento de los sistemas mecánicos y del envolvente, equipo de red y otras necesidades para el uso de las instalaciones.

Proyecto	Presupuesto actual	Incrementa / Disminuye	Presupuesto revisado	Estado del proyecto
Instalaciones de entrenamiento del sheriff (4310DC091)	\$1,604,608	\$16,555,735	\$18,160,343	En enmienda

El 9 de octubre de 2023, se seleccionó al equipo de CT Wilson Construction Company y Rankin III Grading como gerente de construcción a riesgo (CM@R, por sus siglas en inglés) para los servicios previos a la construcción. La fase de los servicios previos a la construcción del proyecto constituía el primer paso en el proceso del contrato de tipo gerente de construcción a riesgo en el que el equipo de contratación suministró estimados de costos, revisiones de constructibilidad, desarrollo del cronograma y análisis de valor del diseño del proyecto. Después de la precalificación de los subcontratistas se recibieron ofertas, abiertas y leídas públicamente por CT Wilson Construction, el 22 de agosto de 2024. Catorce (14) de los paquetes no recibieron el requisito legal de contar con tres (3) paquetes, necesarios para abrirlos; por lo que se programó una segunda licitación para los paquetes restantes. Estos paquetes fueron abiertos y leídos públicamente por CT Wilson Construction el 5 de septiembre de 2024. Las ofertas para varios de los paquetes de subcontratistas se han incorporado en la propuesta de precio máximo garantizado (GMP, por sus siglas en inglés) presentada para el proyecto. En el momento, el contratista cuenta con un registro de participación MWBE del 19.7%. Para información sobre participación de negocios de propiedad de mujeres o de minorías, consulte el adjunto MWBE (siglas en inglés de negocios de propiedad de mujeres o de minorías). El contratista busca aumentar la participación MWBE si la oportunidad se presenta.

Este proyecto tiene como objetivo adquirir la certificación LEED Silver e incorporaría tecnologías alineadas con la adopción de la Resolución de Energía Renovable (el compromiso del condado de Durham de usar 100% energía renovable para 2050). El presupuesto actual del proyecto incluye celdas fotovoltaicas en el techo, estaciones de carga para vehículos eléctricos y otras estrategias de sostenibilidad que tendrán implicaciones en el presupuesto ahora pero que constituyen una notable reducción en los costos de energía, en la huella de carbono y en el mantenimiento por la duración de la vida útil esperada del edificio.

Alineación con el plan estratégico: Esto se alinea con la Meta del Plan Estratégico: Infraestructura y Ambiente Sostenibles, mediante la mejora de una instalación existente y el aprovechamiento de un terreno que solía ser un vertedero; además se ofrecerían servicios de entrenamiento básico para autoridades del orden público (BLET, por sus siglas en inglés) consolidados en un solo lugar, lo que ofrece una prestación más eficiente del servicio y entrenamiento.

Personal de referencia: Joel T. Jones, gerente de proyecto; Jim Faress, gerente de proyecto sénior; Peri Manns, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería; David LaBarre, director de Planeación y Desarrollo de la Oficina del Sheriff del Condado de Durham; Courtney Burkett, CT Wilson Construction; y Charles Nickelson, RND Architects.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 25CPA022 para disponer de la suma de \$16,555,735 en fondos de bonos a largo plazo pagaderos con ingresos del proyecto (bonos LOBs, siglas en inglés de Bonos de Obligación Limitada) para el proyecto de capital de las Instalaciones de entrenamiento del sheriff del condado de Durham (4310DC091); y que autorice a la gerente del condado para que ejecute un contrato con CT Wilson Construction

para la construcción de las instalaciones de entrenamiento del sheriff, ubicadas en 100 Electra Road, Durham NC, por un precio máximo garantizado de \$15,465,498 (oferta base más alternativas, compensaciones) y para que ejecute, de ser necesario, cualquier otro contrato relacionado, como órdenes de cambio, por un presupuesto total que no exceda la suma de \$15,929,463.

**Archivos
adjuntos:**

[Propuesta final GMP \(Rev-3\) - CT Wilson 10-11-24](#)

[Documento suplementario AAF](#)

[CPA-22 FORMULARIO LEGAL Instalaciones de entrenamiento del sheriff \(\\$16,555,735\)](#)

[Formulario de evaluación de cumplimiento de MWBE - AAF para RFQ 24-016](#)

24-0649

Ordenanza para la enmienda al presupuesto 25BCC033 para disponer de \$125,981 en financiamiento del año 3 de subvención de la División de Servicios de Salud Mental, Abuso de Sustancias y de Discapacidades del Desarrollo del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte para los Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia y autorización a la gerente del condado o a un delegado para que firme y ejecute todos los documentos, contratos y compras relacionados con los usos autorizados y aprobados asociados con el Programa de Subvenciones Durante el período de vigencia de la subvención.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que revise y apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto 25BCC033 para disponer de \$125,981 en financiamiento del año 3 de subvención de la División de Servicios de Salud Mental, Abuso de Sustancias y de Discapacidades del Desarrollo del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte para los Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia y que autorice a la gerente del condado o a un delegado para que firme y ejecute todos los documentos, contratos y compras relacionados con los usos autorizados y aprobados asociados con el Programa de Subvenciones Durante el período de vigencia de la subvención.

El propósito de la subvención al Programa de Tratamiento Asistido por Medicamentos (MAT, por sus siglas en inglés) del Servicio Médico de Emergencias es desarrollar o expandir servicios con la intención de reducir las muertes relacionadas con la sobredosis por opioides. Esta subvención le permite a la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia (OES-EMS, por sus siglas en inglés) ofrecer servicios a personas que cumplan con los requisitos a través del condado de Durham y brindaría reportes sobre indicadores de desempeño relevantes a estos servicios.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Comunidad segura y resiliente.

Personal de referencia: Mark Lockhart, NRP, director, Oficina de Servicios de Emergencia y capitana Helen Tripp, gerente del Programa de Asistencia Médica Integral Móvil / Paramedicina Comunitaria de la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta revise y apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto 25BCC033 para disponer de \$125,981 en financiamiento del año 3 de subvención de la División de Servicios de Salud Mental, Abuso de Sustancias y de Discapacidades del Desarrollo del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte para los Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia y que autorice a la gerente del condado

o a un delegado para que firme y ejecute todos los documentos, contratos y compras relacionados con los usos autorizados y aprobados asociados con el Programa de Subvenciones Durante el período de vigencia de la subvención.

**Archivos
adjuntos:**

[AAF Suplementario Tratamiento asistido por medicamentos Subvención Año 3 para 110424](#)

[AAF-33 FORMULARIO LEGAL \\$125,981 para Servicios Médicos de Emergencia](#)

24-0652

Aprobación de la renovación del acuerdo interlocal y del Plan de Gestión del Parque Natural Hollow Rock.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la renovación del acuerdo interlocal con el Condado de Orange y la Ciudad de Chapel Hill para el Parque Natural Hollow Rock y el Plan de Gestión del Parque Natural Hollow Rock con el Condado de Orange. El Parque Natural Hollow Rock tiene una extensión de 82 acres a lo largo del límite entre el condado de Durham y el condado de Orange en las carreteras Pickett y Erwin, en la zona centro-oeste del condado de Durham. Los condados de Durham y Orange adquirieron el terreno en 2006 con una combinación de fondos locales, donaciones de la comunidad, financiación de un fideicomiso de tierras y una subvención del Fondo Fiduciario Estatal para la Gestión del Agua Limpia. El parque se abrió al público en 2016 y es operado en conjunto por los condados de Durham y Orange. El condado de Durham gestiona y realiza mantenimiento al área al este de Pickett Road, mientras que el condado de Orange gestiona el área al oeste de Pickett Road, lo que incluye el estacionamiento y la histórica tienda Hollow Rock. Este acuerdo interlocal es una actualización y renovación del acuerdo original de 2006, que detalla y describe los servicios que ofrece el parque, estrategias de gestión adecuadas y las responsabilidades para su funcionamiento. Se espera que la Junta de Comisionados del Condado de Orange adopte este acuerdo interlocal actualizado y el Plan de Gestión durante su reunión del 15 de octubre de 2024. Este acuerdo interlocal tiene un plazo de 10 años.

Alineación con el plan estratégico: La operación compartida para la administración del Parque Natural Hollow Rock con el condado de Orange se alinea con el área de enfoque del Plan Estratégico: Infraestructura y ambiente sostenibles, Objetivo SI 1 - Planificar el uso a largo plazo de las tierras, instalaciones y equipos del condado a través de la Iniciativa SI 1c para crear, mantener y preservar espacios dinámicos e inclusivos en el condado; Objetivo SI 3 - Preservar y restaurar el entorno natural y construido a través de la Iniciativa SI 3c - Mejorar la calidad del agua mediante el uso equitativo y eficiente de los recursos y la protección de la tierra, y a través de la Iniciativa SI 3d - Proteger y restaurar los recursos naturales, la tierra, los espacios recreativos, históricos y rurales.

Personal de referencia: Brendan Moore, gerente de tierras de Espacios Abiertos; Celeste Burns, gerente de la División de Espacios Abiertos y Bienes Raíces; Peri Manns, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Jay Gibson, P.E., CFM, director de Servicios Ambientales y de Ingeniería.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la renovación del acuerdo interlocal con el Condado de Orange y la Ciudad de Chapel Hill para el Parque Natural Hollow Rock y el Plan de Gestión del Parque Natural Hollow Rock con el Condado de Orange.

**Archivos
adjuntos:**

[AAF Suplementario - Parque Natural Hollow Rock Acuerdo interlocal y Plan de Gestión](#)

[Octubre 2024 Acuerdo interlocal Parque Natural Hollow Rock](#)

[Octubre 2024 Plan de Gestión Parque Natural Hollow Rock](#)

24-0654

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC038 para disponer de \$230,000 de la División de Bienestar Infantil y Familiar del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte para intervenciones de salud conductual basadas en evidencia.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC038 para disponer de \$230,000 de la División de Bienestar Infantil y Familiar del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte para intervenciones de salud conductual basadas en evidencia.

Estos fondos se ofrecen a través de una revisión del anexo del Acuerdo AA 351 de Salud Infantil. Los fondos se utilizarían para aumentar el número de programas comunitarios relacionados con la salud social, emocional y mental con el fin de brindar apoyo a la salud mental y bienestar de los niños, jóvenes y familias históricamente marginadas en Durham.

Es importante señalar que esta enmienda no requiere financiación adicional del Condado.

La Junta de Salud ha aprobado esta enmienda.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Comunidad saludable e inclusiva.

Personal de referencia: Dr. Rodney Jenkins, DrPH, MHA, director de Salud Pública.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC038 para disponer de \$230,000 de la División de Bienestar Infantil y Familiar del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte para intervenciones de salud conductual basadas en evidencia.

Archivos adjuntos:

[351-1 Año fiscal 25 Durham](#)

[AAF AA 351 r1 ACES](#)

[AAF Documento suplementario AA 351r1 ACES](#)

[Formulario jurídico AAF-38](#)

24-0655

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC039 para disponer de fondos de la Unidad de Salud Escolar, Infantil y Adolescente de la Sección de Salud Infantil Integral de la División de Bienestar Infantil y Familiar del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte por la suma de \$120,000 para Salud Pública con el fin de garantizar que el Equipo Inclusivo de Salud Escolar se mantenga fuerte.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC039 para disponer de fondos de la Unidad de Salud Escolar, Infantil y Adolescente de la Sección de Salud Infantil Integral de la División de Bienestar Infantil y Familiar del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte por la suma de \$120,000 para Salud Pública con el fin de garantizar que el Equipo Inclusivo de Salud Escolar se mantenga fuerte.

El propósito de estos fondos es mantener y fortalecer un equipo de salud escolar sólido e inclusivo por medio de actividades del programa de salud escolar que faciliten que los estudiantes estén saludables y listos para aprender y permanecer en la escuela. Los fondos se usarían principalmente para contratar a una persona que se desempeñaría como miembro de

un equipo de salud escolar para colaborar con los programas de salud de las escuelas locales con el fin de brindar apoyo en la respuesta, recuperación y resiliencia ante el COVID-19 en las escuelas. Esta persona contribuiría al fortalecimiento de la salud escolar como parte de un sistema de salud local que estaría listo para el próximo desafío de Salud Pública.

Es importante señalar que esta enmienda no requiere financiación adicional del Condado.

La Junta de Salud ha aprobado esta enmienda.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Comunidad saludable e inclusiva.

Personal de referencia: Dr. Rodney Jenkins, DrPH, MHA, director de Salud Pública.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC039 para disponer de fondos de la Unidad de Salud Escolar, Infantil y Adolescente de la Sección de Salud Infantil Integral de la División de Bienestar Infantil y Familiar del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte por la suma de \$120,000 para Salud Pública con el fin de garantizar que el Equipo Inclusivo de Salud Escolar se mantenga fuerte.

**Archivos
adjuntos:**

[620 Año fiscal 25 Durham](#)

[AA 620 - ARPA COVID-19 Fuerza laboral para equipos de salud escolar - Año fiscal 24-25](#)

[AAF AA620 Documento suplementario - Año fiscal 24-25](#)

[Formulario jurídico AAF-39](#)

24-0656

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC036 para disponer de la suma de \$8,000 de la concesión de la mini subvención Dra. Ann Wolfe de la Asociación de Salud Pública de Carolina del Norte para el Departamento de Salud Pública.

**Texto del orden del
día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC036 para disponer de la suma de \$8,000 de la concesión de la mini subvención Dra. Ann Wolfe de la Asociación de Salud Pública de Carolina del Norte para el Departamento de Salud Pública.

Estos fondos se ofrecen a través del Premio de la mini subvención Dra. Ann Wolfe de la Asociación de Salud Pública de Carolina del Norte, que otorgó una subvención de \$8,000 al Departamento de Salud local para el financiamiento de actividades autorizadas bajo el fondo de dotación de la Dra. Ann F. Wolfe. Los fondos se utilizarían para atender la inseguridad alimentaria y la falta de acceso a alimentos nutritivos mediante la ampliación de la labor de alcance comunitario y educación para el programa Double Bucks del Triángulo para el apoyo del mercado de productores agrícolas durante el año fiscal 2024-2025.

La Junta de Salud ha aprobado esta enmienda.

Es importante señalar que esta enmienda no requiere financiación adicional del Condado.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Comunidad saludable e inclusiva.

Personal de referencia: Dr. Rodney Jenkins, DrPH, MHA, director de Salud Pública.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC036 para disponer de la

suma de \$8,000 de la concesión de la mini subvención Dra. Ann Wolfe de la Asociación de Salud Pública de Carolina del Norte para el Departamento de Salud Pública.

**Archivos
adjuntos:**

[AAF Premio Ann Wolfe](#)

[AAF Suplementario - Non-contract Concesión mini subvención Ann Wolfe 9-24-24](#)

[2024 Wolfe Carta de mini subvención a Durham](#)

[Formulario jurídico AAF-36](#)

24-0657

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC037 para disponer de la suma de \$1,000 de la Asociación de Salud Pública de Carolina del Norte para el Departamento de Salud Pública por ganar el Premio Dra. Sarah Taylor Morrow al Departamento de Salud del Año 2024.

**Texto del orden del
día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC037 para disponer de la suma de \$1,000 de la Asociación de Salud Pública de Carolina del Norte para el Departamento de Salud Pública por ganar el Premio Dra. Sarah Taylor Morrow al Departamento de Salud del Año 2024.

El Departamento de Salud Pública del condado de Durham recibió este premio, otorgado a departamentos de salud con programas y esfuerzos sobresalientes. El Departamento de Salud Pública del condado de Durham fue reconocido por su destacada colaboración con la Alianza por una Durham saludable, que celebra su aniversario 20. El comité de premios también destacó el impresionante historial de colaboración y participación con la comunidad del Departamento de Salud Pública del condado de Durham.

Es importante señalar que esta enmienda no requiere financiación adicional del Condado.

La Junta de Salud ha aprobado esta enmienda.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Comunidad saludable e inclusiva.

Personal de referencia: Dr. Rodney Jenkins, DrPH, MHA, director de Salud Pública.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC037 para disponer de la suma de \$1,000 de la Asociación de Salud Pública de Carolina del Norte para el Departamento de Salud Pública por ganar el Premio Dra. Sarah Taylor Morrow al Departamento de Salud del Año 2024.

**Archivos
adjuntos:**

[AAF Departamento de Salud Fondos Premio Año fiscal 25](#)

[AAF Documento suplementario para Dept. Salud Premio Año fiscal 25](#)

[Formulario premios - Departamento de Salud Pública del condado de Durham Julio 2024](#)

[Formulario jurídico AAF-37](#)

24-0661

Aprobación de la enmienda a proyecto de capital No. 25CPA017 para financiar el Proyecto de reemplazo de la estación de bombeo y línea de tubería presurizada de Snow Hill Road (47302635DC149), así como la ejecución del contrato de "Precio máximo garantizado #4.3" para diseño y construcción por la suma de \$6,659,581.

**Texto del orden del
día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 25CPA017 para financiar el Proyecto de reemplazo de la estación de bombeo y línea de tubería presurizada

de Snow Hill Road (47302635DC149), y que autorice a la gerente del condado para que ejecute el contrato de Precio máximo garantizado #4.3 (contrato GMP#4.3, por sus siglas en inglés) para el diseño y construcción por la suma de \$6,659,581. El condado está coordinando con la ciudad de Durham para la financiación de los gastos del proyecto. El financiamiento inicial proviene de bonos a largo plazo pagaderos con ingresos del proyecto (o bonos LOBs, siglas en inglés de Bonos de Obligación Limitada) hasta que se finalice un acuerdo interlocal.

Proyectos de capital del condado de Durham	Presupuesto actual	Incrementa / Disminuye	Presupuesto actualizado
Estación de bombeo de Snow Hill Road (4730DC149)	\$30,295,000.00	\$6,659,581.00	\$36,954,581.00

La estación de bombeo de Snow Hill Road (SHRPS, por sus siglas en inglés) fue identificada como un factor que limita el crecimiento del distrito empresarial Treyburn en el 2013. Si bien se le implementaron mejoras a la estación de bombeo de Snow Hill Road en el 2015, ya no puede seguir siendo actualizada para llevar aguas residuales de manera adecuada desde el distrito empresarial Treyburn y debe ser reemplazada con una estación más grande y una línea independiente de tubería de fuerza. Si bien la fase 1A de la estación de bombeo de Snow Hill Road está casi completa con la construcción, la tubería de fuerza existente de 12 pulgadas seguirá siendo utilizada hasta que la fase 1B sea completada, que incluye la tubería de fuerza propuesta de 20 pulgadas. Durante el diseño, se proyectó que la estación de bombeo iba a ofrecer una capacidad firme de 2,450 gpm con la tubería de fuerza existente de 12 pulgadas y se estimó que iba a sustentar el crecimiento por 3 a 5 años. Mientras se realizaban las pruebas de aceptación de la nueva estación de bombeo, la condición de la tubería de fuerza existente ofreció un rendimiento inferior que correspondía a una capacidad firme de 2,000 gpm. Si bien se va a alcanzar un aumento incremental de aproximadamente 800 gpm con la nueva estación de bombeo, el crecimiento de varias industrias en el parque empresarial Treyburn parece estar sobrepasando el ciclo de vida útil de este aumento.

A pesar de que el desarrollo económico del condado de Durham fue uno de los factores que impulsó la expansión de esta estación de bombeo, también se tuvo en cuenta a los habitantes del condado de la región vecina Cabin Branch. Esta región consiste en propietarios de tierras de uso residencial que enfrentan condiciones de suelo en deterioro, lo que causa que los sistemas sépticos se acerquen al final de su vida útil. La extensión del sistema de recolección sanitaria en esta región permitirá retirar del servicio a estos sistemas sépticos que han estado fallando y reducirá o eliminará los impactos ambientales en los afluentes río abajo y en los lagos.

El 26 de agosto de 2019 la Junta aprobó la enmienda al proyecto de capital No. 20CPA000002 por la suma de \$12,685,000, así como la ejecución del contrato de diseño y construcción con Wharton-Smith/Hazen and Sawyer. La Junta había aprobado anteriormente el contrato GMP#1 el 11 de mayo de 2020, el contrato GMP#2 el 12 de octubre de 2020, el contrato GMP#3 el 24 de mayo de 2021 y el GMP#4 el 10 de enero de 2022. El paquete de contrato GMP#4.3 incluye la construcción de la parte relacionada con la perforación horizontal direccional de la línea presurizada y la adquisición de la tubería para esta línea.

Esta parte del trabajo fue previamente licitada y documentada en las aprobaciones de GMP#4.2.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Infraestructura sostenibles (se está utilizando esta Meta estratégica debido a que la División de Servicios Públicos está incluida en el portafolio de ACM Delgado).

Personal de referencia: Vincent Chirichella, P.E., gerente de proyecto sénior; Jay Gibson, P.E., director de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Peri Manns, ASLA, LEED GA, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 25CPA017 para financiar el Proyecto de reemplazo de la estación de bombeo y línea de tubería presurizada de Snow Hill Road (47302635DC149), y que autorice a la gerente del condado para que ejecute el contrato de Precio máximo garantizado #4.3 (contrato GMP#4.3, por sus siglas en inglés) para el diseño y construcción por la suma de \$6,659,581. El condado está coordinando con la ciudad de Durham para la financiación de los gastos del proyecto. El financiamiento inicial proviene de bonos a largo plazo pagaderos con ingresos del proyecto (bonos LOBs) hasta que se finalice un acuerdo interlocal.

Archivos adjuntos:

[241011 documento suplementario - GMP #4.3 - SHRPS](#)

[2024-04-24 Durham SHRPS - GMP-4.3 Rev1 - PRESENTADO](#)

[CPA-17 FORMULARIO LEGAL Ciudad de Durham Estación de bombeo Snow Hill Road \(\\$6,659,581\)](#)

24-0668

Aprobación de adjudicación de contrato a Kimley-Horn Associates, Inc. para servicios de diseño de ingeniería para medidores de flujo en estaciones de bombeo para la División de Servicios Públicos por \$107,700.00, con un presupuesto total que no exceda la suma de \$124,000.00.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato de servicios con Kimley-Horn Associates, Inc. por \$107,700.00, con un presupuesto total que no exceda la suma de \$124,000.00 (RFQ 25-001) para servicios de diseño de ingeniería para medidores en estaciones de bombeo. El financiamiento proviene del presupuesto operativo del fondo de la empresa de alcantarillado.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Infraestructura y ambiente sostenibles.

Personal de referencia: Jay Gibson PE, director de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Wade Shaw, superintendente de Servicios Públicos y Stephanie Brixey, directora adjunta de Servicios Ambientales y de Ingeniería.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato de servicios con Kimley-Horn Associates, Inc. por \$107,700.00, con un presupuesto total que no exceda la suma de \$124,000.00 (RFQ 25-001) para servicios de diseño de ingeniería para medidores en estaciones de bombeo.

Archivos adjuntos:

[Documento suplementario AAF](#)

[Formulario de evaluación de cumplimiento de MWBE-AAF para 25-001 RFQ 101024](#)

[RFQ 25-001 - Tabulación de licitación - Servicios de diseño de ingeniería - Medidores de estaciones de bombeo](#)

[24-0669](#)

Aprobación de adjudicación de contrato a Rummel, Klepper, & Kahl, LLP (RK&K) para servicios de ingeniería para mejoras del alcantarillado Wexford para la División de Servicios Públicos por \$188,786.00, con un presupuesto total que no exceda la suma de \$215,000.00.

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato de servicios con Rummel, Klepper, & Kahl, LLP (RK&K) por \$188,786, con un presupuesto total que no exceda la suma de \$215,000 (RFQ 24-047) para servicios profesionales de ingeniería para mejoras en el alcantarillado Wexford. El financiamiento proviene del presupuesto operativo del fondo de la empresa de alcantarillado.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Infraestructura y ambiente sostenibles.

Personal de referencia: Jay Gibson PE, director de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Wade Shaw, superintendente de Servicios Públicos y Stephanie Brixey, directora adjunta de Servicios Ambientales y de Ingeniería.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato de servicios con Rummel, Klepper, & Kahl, LLP (RK&K) por \$188,786, con un presupuesto total que no exceda la suma de \$215,000 (RFQ 24-047) para servicios de ingeniería para mejoras en el alcantarillado Wexford.

Archivos adjuntos:

[AAF Documento suplementario Wexford](#)

[Formulario de evaluación de cumplimiento de MWBE-AAF para 24-047 RFQ 092424](#)

[Tabulación de la propuesta](#)

[24-0682](#)

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC041 para disponer de fondos de colocación de emergencia por la suma de \$75,919.00 para el Departamento de Servicios Sociales para niños bajo la custodia de la agencia.

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC041 para disponer de fondos de colocación de emergencia por la suma de \$75,919.00 para el Departamento de Servicios Sociales para niños bajo la custodia de la agencia.

Estos fondos están destinados para ofrecer asistencia de manera temporal a los departamentos de servicios sociales del condado para la atención de las necesidades identificadas de colocación de los niños bajo la custodia de las agencias que están esperando una colocación a un tratamiento nivelado en Medicaid. Mientras los niños esperan la ubicación de la colocación, estos fondos pueden ser utilizados para evitar que permanezcan en una oficina de Servicios Sociales de Durham.

Alineación con el plan estratégico: Meta 2: Salud y bienestar para todos, pues disminuye las desigualdades en materia de salud en la comunidad y la Meta 3: Comunidad segura y estable, por la mejora de los resultados para los niños, jóvenes y adultos vulnerables.

Personal de referencia: Maggie Cveticanin, directora, Departamento de Servicios Sociales; Valery Dambreville, directora adjunta, Departamento de Servicios Sociales, Margaret Faircloth, directora asistente, Departamento de Servicios Sociales.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC041 para disponer de

fondos de colocación de emergencia por la suma de \$75,919.00 para el Departamento de Servicios Sociales para niños bajo la custodia de la agencia.

**Archivos
adjuntos:**

[Colocación de emergencia - Puente de cuidado \\$75,919.00 AAF-Legistar](#)

[Fondo de colocación de emergencia y puente congregado \\$75,919 AAF Formulario suplementario](#)

[Fondo de colocación de emergencia - Formulario AAF SAP firmado](#)

[DCDL 73 2024 FONDO DE COLOCACIÓN DE EMERGENCIA](#)

[Formulario jurídico AAF-41](#)

24-0683

Aprobación de la enmienda para el segundo trimestre del Programa de Trabajo de Tránsito anual de Durham del año fiscal 2025 por la suma de \$3,861,058 (45min).

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda para el segundo trimestre del Programa de Trabajo de Tránsito anual de Durham del año fiscal 2025. La Junta recibió una presentación sobre la enmienda durante la sesión de trabajo del 4 de noviembre de 2024.

Como parte del proceso de asignaciones presupuestales para el Plan de Tránsito del condado de Durham, un Plan de Trabajo Anual es elaborado, el cual incluye un presupuesto para el próximo año fiscal. El acuerdo interlocal para la administración del Plan de Transporte determina el proceso mediante el cual se elabora y aprueba el presupuesto; este proceso requiere la aprobación de la Junta de Comisionados del condado de Durham y de la Junta Administrativa de GoTriangle.

El Grupo de Trabajo de Personal (SWG, por sus siglas en inglés) recomendó y aprobó una enmienda al Programa de Trabajo de Tránsito del año fiscal 2025 durante su reunión del 16 de octubre de 2024.

Se le solicita a la Junta que adopte la enmienda. Se adjunta un memorándum del administrador del Grupo de Trabajo de Personal en el que se describe la enmienda. A continuación, se presenta un resumen de la enmienda:

1. Gerente de proyecto de construcción de Tránsito - Incrementa el presupuesto en \$3,509
2. Líder de equipo de construcción de Tránsito - Incrementa el presupuesto en \$15,973
3. Ingeniero de construcción de Tránsito - Incrementa el presupuesto en \$5,187
4. Personal de implementación de proyecto de tránsito - Incrementa el presupuesto en \$75,000
5. Gestión del Plan de Transporte - Incrementa el presupuesto en \$60,542
6. Estudio y solicitud a Small Starts para tránsito rápido de autobuses - El impacto neto al presupuesto es \$0
7. Mejoras en la estación de Durham - Incrementa el presupuesto en \$3,563,764
8. Vehículos eléctricos híbridos para apoyo a operaciones - Incrementa el presupuesto en \$50,000
9. Seguimiento al tránsito de Durham - Incrementa el presupuesto en \$87,083
10. Plan de visión para tránsito rápido de autobuses - El impacto neto al presupuesto es \$0

Impacto total al presupuesto del Programa de Trabajo del año fiscal 2025 - Incrementa en \$3,861,058

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Liderazgo regional pues ofrece mejoras a varios medios de transporte en la región.

Personal de referencia: Ellen Beckmann, AICP, directora de Transporte; Brandi Minor, CLGFO, directora administrativa.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda para el segundo trimestre del Programa de Trabajo de Tránsito anual de Durham del año fiscal 2025.

Archivos adjuntos:

- [FY25 Q2 Enmienda a Programa de Trabajo Memorándum final para Junta de Comisionados](#)
- [Resumen Enmienda a trimestre 2 para Junta de Comisionados](#)
- [Ciudad Durham Enmienda trimestre 2 Año fiscal 2025 Paquete FINAL para Junta de Comisionados](#)
- [Paquete enmienda trimestre 2 Año fiscal 2025 GoTriangle para Junta de Comisionados](#)
- [Condado de Durham Año fiscal 2025 Paquete enmienda trimestre 2 para Junta de Comisionados](#)
- [Presentación de enmiendas trimestre 2 Año fiscal 2025 para Junta de Comisionados - Final](#)

24-0687

Aprobación de la enmienda a proyecto de capital No. 25CPA019 y de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC043 para disponer de la suma de \$4,021,221.00 del saldo de fondo del fondo de la empresa de servicios públicos de alcantarillado y transferir los fondos al proyecto de capital de la Estación de bombeo en Page Park (SE065) para un presupuesto total del proyecto de \$4,236,671.00; y autorización a la gerente del condado para que ejecute una enmienda al contrato de diseño y construcción con Crowder Construction Company de tipo Precio Máximo Garantizado por la suma de \$3,904,221.00 con una contingencia de construcción permitida del 3% (\$117,000) y para ejecutar cualquier otro contrato relacionado, lo que incluye órdenes de cambio, para un presupuesto total que no exceda la suma de \$4,021,221.00 para este contrato de tipo Precio Máximo Garantizado.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 25CPA019 y la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC043 para disponer de la suma de \$4,021,221.00 del saldo de fondo del fondo de la empresa de servicios públicos de alcantarillado y transferir los fondos al proyecto de capital de la Estación de bombeo en Page Park (SE065) para un presupuesto total del proyecto de \$4,236,671.00. Esta enmienda además autorizaría a la gerente del condado para que ejecute una enmienda al contrato de diseño y construcción con Crowder Construction Company de tipo Precio Máximo Garantizado por la suma de \$3,904,221.00 con una contingencia de construcción permitida del 3% (\$117,000) y para que ejecute cualquier otro contrato relacionado, lo que incluye órdenes de cambio, para un presupuesto total que no exceda la suma de \$4,021,221.00 para este contrato de tipo Precio Máximo Garantizado.

Proyectos de capital del condado de Durham	Presupuesto actual	Incrementa / Disminuye	Presupuesto actualizado
Proyecto para estación de bombeo, línea presurizada y desagüe en Page Park (SE065)	\$215,450.00	\$4,021,221.00	\$4,236,671.00

Un informe preliminar de ingeniería recomendó la implementación de una serie de mejoras a la estación de bombeo Page Park. Las mejoras a la estación de bombeo aumentarían la capacidad en el alcantarillado en la cuenca de Northeast Creek y mejoraría la fiabilidad de la estación, así como su facilidad de mantenimiento. La estación de bombeo de Page Park fue construida en 1997.

Se recomienda la implementación de las mejoras en Page Park por las siguientes razones:

- La estación de bombeo actual es del tipo succión negativa, una tecnología más antigua con componentes que se encuentran hacia el final de su ciclo de vida útil.
- Los componentes de acero, como las bases de las bombas, están severamente corroídos y deben ser reemplazados.
- La estación de bombeo se convertirá en una estación de bombeo sumergible, que es más eficiente y requiere menos mantenimiento.
- Se necesitan mejoras eléctricas y de instrumentación.

El Departamento de Ingeniería del condado está utilizando este método de entrega para el proyecto con el fin de agilizar la finalización del proyecto. Esta es la Fase 2 del proyecto, que consiste en la construcción de la estación de bombeo. Durante la Fase 1 se realizaron tareas relacionadas con evaluaciones de campo, permisos y autorizaciones, proyección de flujos, ubicación, adquisición de servidumbres, estudios topográficos, estudios de servicios subterráneos, servicios geotécnicos, diseño detallado y elaboración del Precio Máximo Garantizado (GMP).

Alineación con el plan estratégico: Esta acción está alineada con el Plan Estratégico Forward 2029 del condado de Durham:

- Meta propuesta del Plan Estratégico “Infraestructura y ambiente sostenibles” al mantener, proteger y mejorar los sistemas naturales y construidos con el fin de promover una comunidad sostenible.
- Meta propuesta del Plan Estratégico “Liderazgo financiero” al recaudar, financiar y gestionar los recursos para una prestación de servicios de alta calidad.

Personal de referencia: Jay Gibson PE, director de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Stephanie Brixey, directora adjunta de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Jerry Morrone, gerente de proyecto, Vincent Chirichella, gerente de proyecto sénior.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 25CPA019 y la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC043 para disponer de la suma de \$4,021,221.00 del saldo de fondo del fondo de la empresa de servicios públicos de alcantarillado y transferir los fondos al proyecto de capital de la Estación de bombeo en Page Park (SE065) para un presupuesto total del proyecto de \$4,236,671.00. Esta enmienda además autorizaría a la gerente del condado para que ejecute una enmienda al contrato de diseño y construcción con Crowder Construction Company de tipo Precio Máximo Garantizado por la suma de \$3,904,221.00 con una contingencia de construcción permitida del 3% (\$117,000) y para que ejecute cualquier otro contrato relacionado, lo que incluye órdenes de cambio, para un presupuesto total que no exceda la suma de \$4,021,221.00 para este contrato de tipo Precio Máximo Garantizado.

**Archivos
adjuntos:**

[AAF Documento suplementario - Aprobación de contrato - Page Pk](#)

[GMP Resumen de estimado \(50%\) - Page Park 20241023 R1](#)

[AAF-43 Formulario Legal - Alcantarillado Page Park \(\\$4,021,221\)](#)

[CPA-19 FORMULARIO LEGAL Estación de bombeo Page Park \(\\$4,021,221\)](#)

[Formulario de evaluación al cumplimiento de MWBE-AAF RFQ24-026 PAGE PARK](#)

24-0688

Aprobación de la enmienda a proyecto de capital No. 25CPA020 y de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC044 para disponer de la suma de \$12,349,654 del saldo de fondo del fondo de la empresa de servicios públicos de alcantarillado y transferir los fondos al proyecto de capital de la Estación de bombeo, línea de tubería presurizada y desagüe en Slater Road (SE066), transferir \$8,303,330 en fondos ARPA presupuestados al Proyecto de capital en Slater Road para un presupuesto total del proyecto de \$22,349,654.00; y autorización a la gerente del condado para que ejecute una enmienda al contrato de diseño y construcción con Crowder Construction Company de tipo Precio Máximo Garantizado por la suma de \$20,052,984.00 con una contingencia de construcción permitida del 3% (\$600,000) y para ejecutar cualquier otro contrato relacionado, lo que incluye órdenes de cambio, para un presupuesto total que no exceda la suma de \$20,652,984.00 para este contrato de tipo Precio Máximo Garantizado.

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 25CPA020 y de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC044 para disponer de la suma de \$12,349,654 del saldo de fondo del fondo de la empresa de servicios públicos de alcantarillado y transferir los fondos al proyecto de capital de la Estación de bombeo, línea de tubería presurizada y desagüe en Slater Road (SE066), transferir \$8,303,330 en fondos ARPA (siglas en inglés de Plan de la Ley de Rescate Estadounidense) presupuestados al Proyecto de capital en Slater Road para un presupuesto total del proyecto de \$22,349,654.00. Esta enmienda además autorizaría a la gerente del condado para que ejecute una enmienda al contrato de diseño y construcción con Crowder Construction Company de tipo Precio Máximo Garantizado por la suma de \$20,052,984.00 con una contingencia de construcción permitida del 3% (\$600,000) y para que ejecute cualquier otro contrato relacionado, lo que incluye órdenes de cambio, para un presupuesto total que no exceda la suma de \$20,652,984.00 para este contrato de tipo Precio Máximo Garantizado.

Proyectos de capital del condado de Durham	Presupuesto actual	Incrementa / Disminuye	Presupuesto actualizado
Proyecto de capital para la estación de bombeo, línea de tubería presurizada y desagüe en Slater Road (7100SE066)	\$1,696,670.00	\$20,652,984.00	\$22,349,654.00
TOTAL	\$1,696,670.00	\$20,652,984.00	\$22,349,654.00

Un informe preliminar de ingeniería había recomendado la reubicación y actualización de la Estación de Bombeo en Slater Road. Las mejoras a la estación de bombeo aumentarían la capacidad en el alcantarillado en la cuenca de Northeast Creek y mejoraría la fiabilidad de la estación, así como su facilidad de mantenimiento. La estación de bombeo de Slater Road fue construida en 1983.

La reubicación de la estación de bombeo de Slater Road se recomienda por las siguientes razones:

- La ubicación actual se encuentra dentro de los límites del condado de Wake, y los usuarios atendidos en esta área aún pueden recibir servicio mediante un sistema de gravedad que fluye hacia el nuevo punto de reubicación.
- Al trasladar la estación de bombeo al oeste de la I-540, se puede abandonar la línea presurizada que se encuentra debajo de la I-540, lo que eliminaría una responsabilidad potencialmente catastrófica.
- Se abandonarían aproximadamente 1800 pies de la línea de tubería presurizada existente, lo que mejoraría la eficiencia del bombeo.
- La construcción en la nueva ubicación permitirá que la estación de bombeo actual pueda funcionar con interrupciones mínimas o sin conflictos por la construcción.

Este proyecto tiene un método de entrega de diseño y construcción progresivo y cuenta con una financiación aprobada ARPA de \$10 millones.

El Departamento de Ingeniería del Condado de Durham utiliza este método para agilizar la finalización del proyecto y cumplir con los requisitos de ARPA para comprometer los fondos (antes del 31 de diciembre de 2024) y para gastarlos (antes del 31 de diciembre de 2026). El condado recibirá un reembolso por los fondos gastados dentro de los plazos de ARPA (hasta el 31 de diciembre de 2026).

Esta es la Fase 2 del proyecto, que consiste en la construcción de la estación de bombeo, la línea de tubería presurizada y el desagüe del alcantarillado. Durante la Fase 1 se realizaron tareas relacionadas con evaluaciones de campo, permisos y autorizaciones, proyección de flujos, ubicación, análisis de derechos de vía, adquisición de servidumbres, estudios topográficos, estudios de servicios subterráneos, servicios geotécnicos, diseño detallado y elaboración del Precio Máximo Garantizado (GMP).

Alineación con el plan estratégico: Esta acción está alineada con el Plan Estratégico Forward 2029 del condado de Durham:

- Meta propuesta del Plan Estratégico “Infraestructura y ambiente sostenibles” al mantener, proteger y mejorar los sistemas naturales y construidos con el fin de promover una comunidad sostenible.
- Meta propuesta del Plan Estratégico “Liderazgo financiero” al recaudar, financiar y gestionar los recursos para una prestación de servicios de alta calidad.

Personal de referencia: Jay Gibson PE, director de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Stephanie Brixey, directora adjunta de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Jerry Morrone, gerente de proyecto, Vincent Chirichella, gerente de proyecto sénior.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 25CPA020 y de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC044 para disponer de la suma de \$12,349,654 del saldo de fondo del fondo de la empresa de servicios públicos de alcantarillado y transferir los fondos al proyecto de capital de la Estación de bombeo, línea de tubería presurizada y desagüe en Slater Road (SE066), transferir \$8,303,330 en fondos ARPA (siglas en inglés de Plan de la Ley de Rescate Estadounidense) presupuestados al Proyecto de capital en Slater Road para un presupuesto total del proyecto de \$22,349,654.00. Esta enmienda además autorizaría a la gerente del condado para que ejecute una enmienda al contrato de diseño y construcción con Crowder Construction Company de tipo Precio Máximo Garantizado por la suma de \$20,052,984.00 con una contingencia de construcción permitida del 3% (\$600,000) y para que ejecute cualquier otro contrato relacionado, lo que incluye órdenes de

cambio, para un presupuesto total que no exceda la suma de \$20,652,984.00 para este contrato de tipo Precio Máximo Garantizado.

**Archivos
adjuntos:**

[AAF Documento suplementario - Aprobación GMP - Contrato Slater Borrador](#)

[GMP Resumen de estimado \(50%\) - Slater Road 20241023 R1](#)

[AAF-44 Formulario Legal - Alcantarillado Slater Road \(\\$12,349,654\)](#)

[CPA-20 FORMULARIO LEGAL Slater Road \(\\$20,652,984\)](#)

[Formulario de evaluación al cumplimiento de MWBE -AAF RFQ24-026 SLATER ROAD](#)

24-0691

Aprobación para enmendar el contrato FR# 25-091 con Envirotrol, LLC, por la suma de \$20,000.00, que se agregaría a la partida presupuestaria 11, servicios especiales, para un nuevo total de presupuesto del contrato por \$167,580. Los fondos para esta enmienda están disponibles en el presupuesto operativo para sistemas HVAC del año fiscal 2024-25.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que enmiende el contrato con Envirotrol, FR# 25-091, por la suma de \$20,000.00, con fondos disponibles en el presupuesto del año fiscal 2024-25, para un nuevo presupuesto total por \$167,580. Esta enmienda permitiría utilizar estos fondos para realizar reparaciones de emergencia en los equipos de climatización HVAC de manera oportuna.

Alineación con el plan estratégico: Estos puntos se alinean con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Infraestructura y ambiente sostenibles - Mantener, proteger y mejorar los sistemas naturales y construidos con el fin de apoyar una comunidad sostenible.

Personal de referencia: Motiryo Keambiroiro, directora de Servicios Generales, Shawn Swiatocha, director asistente, David Alpaugh, facilitador del proyecto, Claude Eubanks, supervisor de sistemas HVAC.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que enmiende el contrato con Envirotrol por la suma de \$20,000.00, para agregar fondos a la partida presupuestaria de servicios especiales, para un nuevo presupuesto total por \$167,580. La gerente del condado recomienda además que la Junta autorice a la gerente del condado para que firme extensiones, órdenes de cambio o enmiendas posteriores asociadas con este contrato para la continuación de los servicios, según sea necesario y siempre y cuando haya fondos disponibles. El financiamiento para esta reparación se encuentra disponible en el presupuesto operativo del año fiscal 2024-25 para sistemas de climatización HVAC.

**Archivos
adjuntos:**

[Documento suplementario AAF - Aprobación de contrato \(002\)](#)

[FR 25-091 ENVIROTROL LLC. 071624](#)

24-0692

Aprobación de solicitud para consentimiento al acceso a una propiedad para el Departamento de Calidad Ambiental de Carolina del Norte con el fin de permitir a su División de Gestión de Residuos y a sus contratistas acceso al sitio en 721 Foster Street.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que ejecute el formulario de consentimiento al acceso a una propiedad y de esta manera brindar acceso al sitio en 721 Foster Street para el Departamento de Calidad Ambiental de Carolina del Norte (NCDEQ, por sus siglas en inglés), a su División de Gestión de Residuos y a sus contratistas para la instalación del pozo de monitoreo #17 y los cuatro (4) puertos para toma de muestras, según se ha solicitado (consulte los adjuntos 1 y 2). Esta solicitud forma parte del Programa de la

Ley de Limpieza de Solventes de Lavado en Seco (DCSA, por sus siglas en inglés) del Departamento de Calidad Ambiental de Carolina del Norte, que investiga filtraciones de solventes de procesos de lavado en seco. Se necesita la instalación de un nuevo pozo de monitoreo y de puertos de muestra adicionales con el fin de permitir el monitoreo continuo por parte del Programa.

En cuanto al contexto y la historia, en abril de 2010 (en la reunión celebrada el 12 de abril de 2010, punto del orden del día 8.a.), febrero de 2023 (23-0055) y septiembre de 2023 (23-0661), la Junta de Comisionados del Condado de Durham aprobó el acceso a la propiedad al Departamento de Calidad Ambiental de Carolina del Norte con el fin de monitorear la posible contaminación de aguas subterráneas, proveniente de una antigua operación de lavado en seco al norte del sitio (consulte los adjuntos 3, 4 y 5). El 23 de octubre de 2024, el Departamento de Ingeniería del Condado de Durham fue notificado nuevamente por correo electrónico de una solicitud de AECOM (contratista del Departamento de Calidad Ambiental) para permitir el acceso a la propiedad y completar el trabajo descrito anteriormente. (Consulte el adjunto 2).

La nueva solicitud es para la instalación de un nuevo pozo, #17, y colocar puertos de tomas de muestra en cuatro (4) ubicaciones dentro de la edificación, según se indica en el correo electrónico adjunto. Las ubicaciones se coordinarán con Ingeniería del Condado con el fin de garantizar que la colocación no interfiera con la integridad histórica de la instalación.

La Oficina del Fiscal del Condado y el Departamento de Ingeniería han revisado la solicitud y recomiendan que la Junta autorice el formulario de consentimiento para acceso a la propiedad. Es importante mencionar que la posible contaminación no representa riesgo alguno para la seguridad del edificio de la Extensión Cooperativa ni de los ocupantes de las propiedades adyacentes, pues todas las instalaciones del área cuentan con un suministro de agua brindado por el municipio.

Alineación con el plan estratégico: Esto se alinea con la Meta estratégica relacionada con una Infraestructura y ambiente sostenibles al permitir un monitoreo constante de una posible contaminación de aguas subterráneas.

Personal de referencia: Michelle Freidman, geóloga IV, AECOM; Peri Manns, ASLA, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Nathan McKinney, fiscal asistente sénior del condado.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que ejecute el formulario de consentimiento al acceso a una propiedad y de esta manera brindar acceso al sitio en 721 Foster Street para el Departamento de Calidad Ambiental de Carolina del Norte (NCDEQ, por sus siglas en inglés) y a sus contratistas para la instalación del pozo de monitoreo #17 y los cuatro (4) puertos para toma de muestras, según se ha solicitado.

**Archivos
adjuntos:**

[DC320011 721 Foster Street Carta de acceso a sitio #2](#)

[Correo electrónico - M. Friedman a P. Manns - 10-23-24](#)

[2010 carta](#)

[Friedman Correo electrónico - Ene 2023](#)

[Friedman Correo electrónico - Ago 2023](#)

24-0693

Aprobación de la enmienda a proyecto de capital No. 25CPA021 y de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC045 para disponer de

\$1,000,000 del saldo del fondo del fondo de servicio a la deuda y transferir el dinero al fondo PAYGO para el proyecto de capital para las nuevas instalaciones de mantenimiento de flotas en Seaton Road (4730DC164); y ejecución de un contrato de servicios de diseño arquitectónico con HH Architecture para el proyecto mencionado.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 25CPA021 y la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC045 para disponer de \$1,000,000 del saldo del fondo del fondo de servicio a la deuda y transferir el dinero al fondo PAYGO para la creación del nuevo proyecto de capital para las nuevas instalaciones de mantenimiento de flotas en Seaton Road (4730DC164); y autorice a la gerente del condado para que ejecute un contrato con HH Architecture para ofrecer servicios de diseño arquitectónico para la Oficina de Servicios de Emergencia y las Instalaciones de Mantenimiento de Flotas de Servicios Generales, ubicada en 1409 Seaton Road, Durham, por un valor de \$766,100.00 más reembolsables y contingencia para una suma que no exceda el presupuesto total por \$830,000.00 (consulte el adjunto 1, página 7). El saldo de los fondos se utilizará para estudios topográficos, estudios ambientales y otras actividades preliminares.

El proyecto implica la demolición de la antigua Estación de Bomberos de Parkwood y la construcción de nuevas instalaciones construidas específicamente para este propósito. Estas nuevas instalaciones le permitirían a la Oficina de Servicios de Emergencia continuar con las actividades de mantenimiento de su flota de ambulancias, vehículos de apoyo y vehículos administrativos. Además, le permitiría a Servicios Generales contar con unas instalaciones para el mantenimiento de vehículos del condado para todos los departamentos. En el momento, los departamentos del gobierno local utilizan una variedad de centros de servicio automotriz en todo el condado. Centralizar estos servicios en una instalación propia brinda múltiples beneficios, como eficiencia en costos, mejor cumplimiento, mayor confiabilidad, rendimiento optimizado, mejor planificación y un impacto positivo para el ambiente.

El área interior total sería de aproximadamente 10,000 pies cuadrados con 8 bahías de servicio, área de espera para usuarios, almacenamiento de partes, espacio de oficina compartido y una sala de lactancia. La solicitud de calificaciones para el proyecto se publicó el 14 de agosto de 2024. Para el 12 de septiembre de 2024 se habían recibido ocho (8) respuestas; que fueron revisadas por Ingeniería, la Oficina de Servicios de Emergencia, Servicios Generales y Compras. La finalización de este proyecto reubicaría los servicios de mantenimiento de las flotas de la Oficina de Servicios de Emergencia del espacio alquilado en que funcionan en la actualidad a unas instalaciones de propiedad del condado, lo que dará como resultado ahorros a largo plazo y mayor estabilidad y previsibilidad en comparación con un espacio arrendado. Los servicios que se ofrecen en virtud de este contrato incluyen la preparación de planos y especificaciones de diseño, la realización de una conferencia previa a la licitación, la evaluación de ofertas, la administración de la construcción, la inspección y el cierre del proyecto. Para información sobre participación de M/WBE (consulte el adjunto 2, página 1).

Alineación con el plan estratégico: La implementación de este proyecto se alinea con dos de nuestras Metas estratégicas: Comunidad segura y resiliente, pues se están implementando mejoras en el sistema de servicios de emergencia, e Infraestructura y Ambiente sostenibles, pues se está aprovechando un terreno del condado.

Personal de referencia: Peri Manns, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería, Dan Nosbusch, gerente de proyecto, Departamento de Ingeniería.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 25CPA021 y la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 25BCC045 para disponer de \$1,000,000 del saldo del fondo del fondo de servicio a la deuda y transferir el dinero al fondo PAYGO para la creación del nuevo proyecto de capital para las nuevas instalaciones de mantenimiento de flotas en Seaton Road (4730DC164); y autorice a la gerente del condado para que ejecute un contrato con HH Architecture para ofrecer servicios de diseño arquitectónico para la Oficina de Servicios de Emergencia y las Instalaciones de Mantenimiento de Flotas de Servicios Generales, ubicada en 1409 Seaton Road, Durham, por un valor de \$723,600.00 más reembolsables y contingencia para una suma que no exceda el presupuesto total por \$800,000.00 (consulte el adjunto 1, página 7). El saldo de los fondos se utilizará para estudios topográficos, estudios ambientales y otras actividades preliminares.

**Archivos
adjuntos:**

[2024-1022 Propuesta flotas Durham](#)

[Formulario de evaluación de cumplimiento de MWBE - AAF para RFQ 24-040](#)

[AAF-45 FORMULARIO LEGAL Instalaciones de mantenimiento Seaton Road \(\\$1.000.000\)](#)

[CPA-21 FORMULARIO LEGAL Instalaciones de mantenimiento Seaton Road \(\\$1.000.000\)](#)

24-0698

Solicitud de aprobación de una resolución en la que se autoriza y aprueba la imposición de un impuesto adicional de dos dólares (\$2.00) al registro de vehículos de motor por la Autoridad Regional de Transporte Público de Research Triangle (bajo el seudónimo GoTriangle), de acuerdo a lo autorizado por los Estatutos Generales de Carolina del Norte §105-561.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe una resolución en la que se autoriza y aprueba la imposición de un impuesto adicional de dos dólares (\$2.00) al registro de vehículos de motor por la Autoridad Regional de Transporte Público de Research Triangle (anteriormente conocida como GoTriangle), de acuerdo a lo autorizado por los Estatutos Generales de Carolina del Norte §105-561.

La Autoridad Regional de Transporte Público de Research Triangle, bajo el seudónimo GoTriangle, es una autoridad de transporte público regional creada de conformidad con el Artículo 26 del Capítulo 160A de los Estatutos Generales de Carolina del Norte, con la facultad de imponer un impuesto anual de licencia sobre cualquier vehículo de motor cuyo lugar donde se haya registrado se encuentre dentro de su jurisdicción territorial. La finalidad del impuesto establecido bajo este artículo es recaudar fondos para los gastos operativos y de capital de la Autoridad para la prestación de los sistemas de transporte público.

La Asamblea General de Carolina del Norte aprobó el Proyecto de Ley 199, que permite un aumento de dos dólares (\$2) en el impuesto de registro de vehículos, y fue firmado como ley el 2 de julio de 2024 (Adjunto 1, Página 26). GoTriangle, como el distrito de impuestos de tránsito regional para los condados de Wake, Durham y Orange, anticipa la recolección de ingresos adicionales por \$2.6 millones anuales con este incremento.

De acuerdo con la disposición estatutaria vigente, la tasa impuesta bajo este Artículo no puede exceder los diez dólares (\$10.00) anuales. En el momento, GoTriangle impone un impuesto anual de licencia sobre los vehículos de motor en los condados de Durham, Orange y Wake de ocho dólares (\$8.00) al año. Tres dólares (\$3.00) de este impuesto están destinados para apoyar el Plan de Tránsito del Condado de Durham, el Plan Financiero de Tránsito del Condado de Durham y el Acuerdo Interlocal de Gobernanza de Tránsito del Condado de Durham; documentos aprobados por la Junta de Comisionados del Condado de Durham, la

Organización de Planificación Metropolitana de Durham-Chapel Hill-Carrboro y GoTriangle. El 23 de octubre de 2024, la Junta Administrativa de GoTriangle publicó un aviso y realizó una audiencia pública sobre el aumento de dos dólares (\$2.00) propuesto en el impuesto anual a la licencia sobre vehículos de motor en los condados de Durham, Orange y Wake.

El 1 de octubre de 2024, la Junta de Impuestos Especiales de GoTriangle recibió una presentación por parte de Byron Smith, miembro del personal de GoTriangle, sobre el proceso necesario para implementar la nueva ley.

Cronograma:

- 23 de octubre: La Junta Administrativa de GoTriangle realiza una audiencia pública.
- 23 y 24 de octubre: La Junta de Impuestos Especiales pone en consideración y adopta la resolución para aprobar el aumento del impuesto.
- 24 de octubre - 19 de noviembre: Las Juntas de los condados ponen en consideración las resoluciones para aprobar el aumento del impuesto.
- Después de la aprobación por parte de todas las Juntas de los Condados - La Junta Administrativa de GoTriangle pone en consideración las resoluciones para aprobar el aumento del impuesto.

El 24 de octubre de 2024, la Junta de Impuestos Especiales de GoTriangle adoptó una resolución en la que se aprueba el aumento de dos dólares (\$2.00) en el impuesto anual de licencia sobre vehículos de motor en los condados de Durham, Orange y Wake (Adjunto 2). Los ingresos generados por este aumento se utilizarían únicamente para los fines establecidos de conformidad con los Estatutos Generales de Carolina del Norte §105-564 y únicamente como fondos complementarios, no para reemplazar o sustituir fondos existentes o recursos para sistemas de transporte público. Para imponer este impuesto, es necesario que el condado de Durham apruebe esta resolución (Adjunto 3), así como resoluciones aprobadas por los otros dos condados, para que la Junta Administrativa de GoTriangle pueda poner en consideración el impuesto (Adjunto 4).

Alineación con el plan estratégico: Esto se alinea con las Metas estratégicas de Comunidad empoderada y Infraestructura y ambiente sostenibles.

Personal de referencia (Todos en el condado de Durham): Keyar Doyle, administrador de Impuestos; Larissa Williamson, fiscal del condado; Ellen Beckmann, directora de Transporte; Nathan McKinney, fiscal del condado asistente sénior; Claudia Hager, gerente del condado.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe una resolución en la que se autoriza y aprueba la imposición de un impuesto adicional de dos dólares (\$2.00) al registro de vehículos de motor por la Autoridad Regional de Transporte Público de Research Triangle (anteriormente conocida como GoTriangle), de acuerdo a lo autorizado por los Estatutos Generales de Carolina del Norte §105-561.

**Archivos
adjuntos:**

[HB199 - Consultar página 26](#)

[2024_STB Resolución para incremento \\$2 Impuesto anual](#)

[Resolución propuesta condado Durham - \\$2 Incremento Impuesto vehicular](#)

[R 2024 03 Nov 20 2024 - Impuesto registro \\$2 adicional](#)

24-0711

Solicitud para adoptar la Tabla de Valores de la revalorización general de 2025.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que adopte la Tabla de Valores, Estándares y Reglas propuestos que se utilizarán para guiar la revalorización de 2025, presentados a la Junta durante su reunión del 14 de octubre de 2024, y que publique la adopción de estas reglas de manera consistente con los Estatutos Generales de Carolina del Norte 105-317(c)(3), los cuales establecen:

Cuando la junta de comisionados del condado apruebe las Tablas de Valores, Estándares y Reglas finales, debe emitir una orden en la que se adoptan. Se debe publicar un aviso de esta orden una vez por semana durante cuatro semanas consecutivas en un periódico de circulación general en el condado; la última publicación debe hacerse al menos siete días antes del plazo para disputar la validez de las Tablas de Valores, Estándares y Reglas mediante una apelación ante la Comisión de Impuestos sobre la Propiedad. El aviso debe indicar:

- a. Que las Tablas de Valores, Estándares y Reglas que se utilizarán en la próxima revalorización programada de bienes inmuebles en el condado han sido adoptados y están disponibles para su examinación en la oficina del evaluador; y
- b. Que un propietario que afirme que las Tablas de Valores, Estándares y Reglas son inválidos puede objetar la orden y presentar una apelación ante la Comisión de Impuestos sobre la Propiedad dentro de los 30 días a partir de la fecha en que se publicó por primera vez el aviso de la orden que adopta estos documentos.

Alineación con el plan estratégico: Los Estatutos de Carolina del Norte exigen que la audiencia pública sea además consistente con una Comunidad segura y resiliente.

Personal de referencia: Keyar Doyle, administrador de Impuestos.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta adopte la Tabla de Valores, Estándares y Reglas para la revalorización de 2025, y que la Junta ofrezca instrucciones al personal para publicar en el Durham Herald-Sun y en el News & Observer un aviso de la adopción de manera consistente con los Estatutos Generales de Carolina del Norte 105-317(c)(3).

Archivos adjuntos:

[ORDEN DE ADOPCIÓN DE TABLA DE VALORES - DURHAM](#)
[2025 Adopción de Tabla de Valores Revalorización](#)

24-0712

Aprobación para celebrar un contrato con EKOS por la suma de \$70,482.40 para la actualización de las estaciones de combustible del condado en Servicios Generales (Ramseur St), Servicios Médicos de Emergencia 1 (Memorial Stadium) y Parkwood Fire Rescue #82 (Miami Blvd).

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato de servicios con EKOS por la suma de \$70,482.40 para implementar actualizaciones en las estaciones de combustible del condado. Los sistemas en uso de estas estaciones de combustible son obsoletos, lo que dificulta las reparaciones y el mantenimiento. Debido a su antigüedad, los sistemas electrónicos fallan con frecuencia, lo que requiere un largo proceso de reinicio manual. Las actualizaciones proporcionadas por EKOS mejorarían la confiabilidad del sistema, reducirían los costos y disminuirían la dependencia de fuentes comerciales de combustible. Los fondos para este proyecto están disponibles en el presupuesto actual.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham relacionada con una Infraestructura y ambiente sostenibles SI 1: Planear para el uso a largo plazo de las instalaciones y equipos del condado, al actualizar y mejorar la eficiencia de las estaciones de combustible del condado.

Personal de referencia: Motiryo Keambiroiro, directora, Servicios Generales; Chrystal Thomas, directora adjunta, Servicios Generales; Francis Gibbs, gerente de Bodegas; Terry Sineath, coordinador de la flota.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato de servicios con EKOS por la suma de \$70,482.40 para implementar actualizaciones en las estaciones de combustible del condado en Servicios Generales (Ramseur St), Servicios Médicos de Emergencia (Memorial Stadium), y Parkwood Fire Rescue #82 (Miami Blvd). Los fondos para este proyecto están disponibles en el presupuesto actual.

**Archivos
adjuntos:**

[Documento suplementario AAF - EKOS](#)

[Cotización EKOS Condado de Durham](#)

[Gasboy-EKOS Sourcewell Contrato](#)

[SP-5029K Sourcewell Lista de precios](#)

[SEP Reporte de proximidad de combustible](#)

[Resumen Compras de combustible Departamental](#)

24-0717

Aprobación del uso de fondos ARPA para financiar cargos en los Departamentos de Gestión de Subvenciones y Finanzas con el fin de ayudar con la gestión de proyectos ARPA.

**Texto del
orden del
día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la utilización de una porción del total de la adjudicación ARPA del condado, que suma un total de \$1,005,152, para financiar la incorporación de cinco (5) cargos con duración limitada en los Departamentos de Gestión de Subvenciones y de Finanzas con el fin de ayudar en la gestión diaria de las iniciativas financiadas con fondos ARPA del Condado. Los cargos en el Departamento de Gestión de Subvenciones se centrarían principalmente en proyectos que en el momento no cuentan con un administrador de programas del Departamento asignado, como el programa de Reparación de Viviendas para Adultos Mayores, el Programa de Inversión en Propiedades Comunitarias, el programa de Subvención de Servicios para Personas sin Hogar, y los acuerdos interlocales con la ciudad de Durham y las Escuelas Públicas de Durham. También apoyarán iniciativas que necesitan una mayor capacidad para la gestión de subvenciones, como los proyectos de banda ancha y seguridad alimentaria. Los cargos en el Departamento de Finanzas se encargarán de ayudar a gestionar todos los proyectos financiados con fondos ARPA. El financiamiento se utilizaría para:

- Dos (2) analistas de gestión en el Departamento de Administración de Subvenciones, encargados de la supervisión y monitoreo de proyectos, evaluación de desempeño, informes, comunicaciones y otras tareas administrativas relacionadas con los proyectos financiados por ARPA.
- Un (1) contador ejecutivo en el Departamento de Finanzas para apoyar la contabilidad y gestión de fondos para todos los proyectos ARPA hasta el final del período de adjudicación de ARPA.
- Un (1) especialista en cumplimiento en la Sección de Cumplimiento del Departamento de Finanzas para tareas de monitoreo financiero, elaboración de

informes financieros, control interno y otras responsabilidades relacionadas con el cumplimiento de la gestión de fondos ARPA.

Un (1) becario en gestión en el Departamento de Administración de Subvenciones para apoyar las tareas administrativas y ayudar a los analistas de gestión en la supervisión de los proyectos financiados por ARPA.

La incorporación de estos cargos garantiza que el condado pueda cumplir de manera eficiente y efectiva con todas las responsabilidades administrativas asociadas con la gestión de los fondos ARPA y garantiza además el éxito de los objetivos de las diversas iniciativas.

Con el fin de asegurar el cumplimiento de los plazos de obligación y gasto de fondos de ARPA, los cargos deben ser establecidos y ocupados antes del 31 de diciembre de 2024, y su duración no se debe extender más allá del 31 de diciembre de 2026.

Alineación con el plan estratégico: Liderazgo financiero: Recolección, financiación y gestión de recursos para la prestación de un servicio de alta calidad.

Personal de referencia: John Keefer, Administrador de Subvenciones; Ella Hargrove, analista de Gestión.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe el uso de fondos ARPA para financiar los cargos descritos para administración de subvenciones y gestión financiera de los fondos ARPA.

**Archivos
adjuntos:**

[SLFRF-Final-Preguntas frecuentes](#)

24-0723

Puntos legislativos para la Agenda Legislativa Local del condado de Durham para 2025.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la lista de los puntos legislativos del condado de Durham para 2025 que fueron propuestos y aprobados durante la sesión de trabajo del 4 de noviembre. El personal recibió puntos adicionales y actualizó la lista existente, según lo solicitado por la Junta. Una vez se apruebe, la lista se compartiría con la delegación de Durham durante una reunión que se realizará en enero.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta del Plan Estratégico del condado de Durham: Organización de alto rendimiento.

Personal de referencia: Deborah Craig-Ray, gerente general de Comunicaciones.

Recomendación de la gerente del condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la lista como se ha presentado.

**Archivos
adjuntos:**

[Metas legislativas locales Condado de Durham 2025 12 de nov](#)

8. Puntos sacados de la aprobación del orden del día (20 min).

9. Se levanta la sesión